

ACTA NÚM. 40

Membres assistents:

Ian Blanes Garcia
Isabel Boncompte Bonfill
Teresa Cabré Monné
Marta Estella Clota
Marc Guevara Claramunt
Virginia Luzón Fernández
Juan Manuel Leiva Moral
Tomàs Manuel Margalef Burrull
Enric Marín Otto
Màrius Martínez Muñoz (president)
Montserrat Masoliver Puig
Marta Miró Olivé
Laura Santamaria Guinot (presidenta)
Katja Schustakowitz Diaz
Olga Soler Vilageliu
Olga Torres Hostench

A Bellaterra, a les 12.10 h del dia 9 de novembre de 2023, es reuneixen a la sala de juntes del rectorat i sota la presidència del vicerector de Relacions Internacionals, Màrius Martínez Muñoz i de la comissionada del rector per la Política Lingüística, Laura Santamaria Guinot, els membres de la Comissió de relacions Internacionals i Política Lingüística de la UAB assenyalats al marge.

S'han excusat d'assistir a la reunió la Dra. Rosa Maria Sebastián, el Dr. Ramon Cladellas, el Dr. Ander Chamorro.

Actua, com a secretari, Jorge Pedemonte Marino, lletrat del Gabinet Jurídic.

Ordre del dia

Punt 1. Aprovació de les actes de les darreres sessions.

Punt 2. Informe l'Equip de Govern:

2.1. Informe de la presidència de la Comissió

2.2. Informe d'altres membres de l'Equip

Punt 3. Presentació del Pla d'increment de docència en català a les universitats catalanes.

Punt 4. Aprovació de les propostes d'assignatures de la UAB Barcelona Summer School 2023-2024

Punt 5*. Aprovació de la convocatòria d'estades PDI-ECIU per formació

Punt 6*. Aprovació de la convocatòria d'estades de coordinació.

Punt 7. Aprovació de la convocatòria d'organització BIP estudis projecte KA131-2023.

Punt 8. Aprovació de les convocatòries IN i OUT KA171 2023 per a PDI, PTGAS i estudiants.

Punt 9. Afers de tràmit.

Punt 10. Torn obert de paraules.

**Decau de l'ordre del dia.*

Desenvolupament de la sessió

Punt 1. Aprovació de l'acta de la darrera sessió

Es procedeix a l'aprovació per assentiment de l'acta de la sessió de 19 de juliol de 2023.

Punt 2. Informe de l'Equip de Govern

La presidència de la comissió informa sobre qüestions que l'afecten.

A. Política lingüística

La comissionada del rector per a la Política Lingüística exposa els següents punts:

- La presidenta de la comissió informa sobre les dades que a data d'avui s'han recollit sobre la docència en català als estudis de la universitat. Subratlla que encara són dades parcials, ja que representen prop del 51% dels estudis de grau i de màster de la universitat, de manera que encara manquen molts per informar. En tot cas, es manté l'objectiu d'arribar al 80% d'impartició de de la docència en llengua en catalana.
- En relació amb les acreditacions de llengua catalana, tan sols manquen per acreditar 50 professors, 21 dels quals són a temps complet. També s'esmenta de que gran part de les persones que manquen per acreditar es jubilaran en els propers dos anys.
- S'informa sobre la propera campanya "obrim portes", que es centra en l'establiment de parelles lingüístiques i mentories en matèria d'intercanvi de llengua. Aquesta campanya es centra en països de parla portuguesa i en l'intercanvi, per tant, portuguès / català.
- La presidenta fa referència als criteris sobre la llengua dels exàmens a la universitat, i proposa fer una redacció bilingüe o trilingüe dels exàmens, en cas que les assignatures no s'imparteixin el 100% en una sola llengua.

S'obre un torn de paraula en aquest punt.

La Dra. Cabré fa notar que si la llengua informada de la docència és el català, no caldria fer enunciats d'exàmens multilingües i que la llengua de l'examen no ha de variar respecte el que marca la guia docent. Subratlla el paper que té el professorat responsable de l'assignatura quan aquesta s'imparteix per diverses persones que

poden fer servir idiomes diferents, per tal de coordinar i de fer veure que la llengua d'impartició ha de ser la que consta a la guia docent.

El Dr. Blanes diu que a l'Escola d'Enginyeria no s'han trobat que el tema de la llengua a l'enunciat dels exàmens representi un problema; a l'Escola tenen molta docència en anglès i si cal, en el seu àmbit es fan traduccions *ad hoc* dels enunciats.

El Dr. Leiva comenta que ell coordina una assignatura amb diversos professors i que els materials es reparteixen en l'idioma que demanen els estudiants. També diu que en el seu cas no es presenten problemes per aquesta qüestió.

El Sr. Guevara opina que no té sentit fer els enunciats dels exàmens en tres llengües i sosté que l'idioma de l'assignatura és el que figura a la guia docent. Afegeix que amb independència de la llengua de l'enunciat, l'alumnat té dret a respondre en la llengua oficial que consideri, català i/o castellà, és un dret que protegeix l'Estatut d'Autonomia de Catalunya.

La presidenta pren nota dels comentaris fets en aquest punt i està oberta a reformular la proposta inicial. A aquests efectes es remet a un acord que es podrà prendre a la propera comissió, de manera que es pugui implementar si va bé de cara al segon semestre d'aquest curs. També subratlla el seu acord en que l'idioma de l'assignatura és l'idioma que consta a la guia docent, i que això inclou l'enunciat dels exàmens. Està d'acord amb el sentit general exposat en què el problema es planteja quan la mateixa assignatura té diversos professors amb llengües diferents.

B. Relacions Internacionals

El vicerector de Relacions Internacionals exposa els següents punts:

- Informa que el passat mes de setembre es va organitzar el *Foro Universidades Europeas* a Barcelona, a les instal·lacions de can Fabra, coincidint amb la presidència espanyola del Consell de la Unió Europea. En aquest fòrum es varen aplegar els consorcis titulars d'universitats europees, i es varen tractar temes que afecten aquests consorcis, entre ells l'ECIU.

- A finals de setembre va tenir lloc a Rotterdam la Conferència de l'EAIE (*European Association for International Education*). La UAB va assistir-hi i es varen fer contactes amb diverses universitats de l'àmbit internacional.

- A principis d'octubre va tenir lloc el primer congrés internacional del projecte Smart-ER, vinculat a ECIU i que lidera el Dr. Gabarrell, de l'ICTA. Aquest esdeveniment es centra en l'àmbit de la recerca col·laborativa i va comptar amb la participació de vora 300 investigadors i investigadores de les universitats d'ECIU així com d'altres agents que han col·laborat en aquesta perspectiva de recerca.

- El president posa al dia sobre les accions de la universitat en l'àmbit dels conflictes internacionals existents. En relació amb la guerra a Ucraïna, ha arribat un fons del Ministeri per «Universidades refugio», que té per objecte oferir ajuts a la població ucraïnesa. Són 119.000 EUR dels quals el 49% el podrà gestionar la FAS i el 51% es gestionarà des de la UAB. Els ajuts es faran servir per adjudicar ajuts a l'estudi i també per reforçar els serveis de suport en matèria d'acollida a les persones afectades pels conflictes bèl·lics.

- En relació amb el conflicte Israel-Palestina, la UAB s'ha alineat amb l'ACUP, que va fer un comunicat a l'inici del conflicte. En aquest cas s'ha de tenir en compte que és un conflicte complex i amb un particular grau de pressió, tant a nivell estatal com català, per part del col·lectiu Israelità. En aquest marc, la UAB ha fet passes per conèixer el número de persones afectades pel conflicte, si bé no s'ha fet a través de reunions presencials per evitar situacions de tensió, sinó enviant correus electrònics i posant-se a disposició de les persones afectades.

- S'han activat els mecanismes extraordinaris per aquestes situacions com és la Comissió d'emergències internacionals del Consell Interuniversitari de Catalunya (CIC), per mirar de cercar formes d'ajudar en els casos que siguin necessaris. I en el mateix sentit, també s'ha reunit la Comissió d'emergències internacionals de la UAB.

- En l'àmbit de l'Alianza 4 Universidades, el passat mes d'octubre es va fer una missió a Kènia, emmarcada en l'estratègia internacional de l'Aliança, que presenta com una línia d'acció prioritària el Continent Africà. S'han visitat diverses universitats que es troben entre les millors del país: la University of Nairobi, la United States International University Africa, la University of Strathmore, La University of Egerton, la Keniata University i la Mount Kenia University. La idea concreta que surt d'aquestes missions es la de convidar professorat, estudiantat i personal de serveis a través del programa Erasmus K171. La valoració de la missió per tant és positiva.

Punt 3. Presentació del Pla d'increment de docència en català a les universitats catalanes.

La presidenta de la comissió informa sobre el contingut del Pla. Informa que s'ha preparat a nivell de Catalunya, si bé ara s'ha de començar a implementar dins la UAB. No obstant, com ja ha comentat, encara manquen dades per poder activar-lo, ja que es necessita el coneixement de les dades concretes sobre l'increment de docència en català a la universitat .

El Dr. Blanes demana saber en quin estat es troba l'Escola d'Enginyeria, ja que depèn de les dades que es tinguin, s'haurà de decidir quina persona ha de ser la responsable d'implementació. També diu que en el seu centre tenen molta docència en anglès i que això pot afectar a l'hora d'assolir el % que es demani sobre impartició en català de les diferents assignatures.

El Dr. Marín intervé en el mateix sentit, es vol saber quin és l'estat actual a la Facultat de Ciències de la Comunicació per tal de poder implementar després mesures amb l'objectiu d'arribar al % de docència en català que es fixi com a objectiu.

El Sr. Guevara opina el mateix i parla a més sobre la necessitat de compliment de les guies docents.

La Sra. Masoliver comenta que la implementació del Pla es clara per als estudis de grau, però no pas pels de màster o per a les titulacions pròpies de la UAB. En aquest sentit caldria aclarir els objectius del Pla per aquestes titulacions.

Punt 4. Aprovació de les propostes d'assignatures de la UAB Barcelona Summer School 2023-2024.

El president de la comissió informa sobre la convocatòria.

La Comissió, per assentiment, acorda:

Primer. Aprovar les propostes d'assignatures de la UAB Barcelona Summer School 2023-2024, d'acord amb la documentació adjunta a la convocatòria de la Comissió, amb els sis itineraris proposats (punt 6 de l'ordre del dia). **[DOCUMENT Punt 4]**

Segon. Encarregar al vicerector de Relacions Internacionals l'execució i el seguiment d'aquest acord.

Tercer. Comunicar aquests acords a la vicegerenta d'Ordenació Acadèmica, per tal que porti a terme les mesures necessàries per fer-los efectius.

Punt 7. Aprovació de la convocatòria d'organització BIP estudis projecte KA131-2023.

La Sra. Schustakowitz i la Sra. Boncompte informen sobre la convocatòria.

La Comissió, per assentiment, acorda:

Primer. Aprovar la Convocatòria d'organització BIP estudis projecte KA131-2023, d'acord amb la documentació adjunta a la convocatòria de la Comissió, amb els sis itineraris proposats (punt 7 de l'ordre del dia). **[DOCUMENT Punt 7]**

Segon. Encarregar al vicerector de Relacions Internacionals l'execució i el seguiment d'aquest acord.

Tercer. Comunicar aquests acords a la vicegerenta d'Ordenació Acadèmica, per tal que porti a terme les mesures necessàries per fer-los efectius.

Punt 8. Aprovació de les convocatòries IN i OUT KA171 2023 per a PDI, PTGAS i estudiants.

La Sra. Schustakowitz i la Sra. Boncompte informen sobre la convocatòria.

Comissió, per assentiment, acorda:

Primer. Aprovar les convocatòries IN i OUT KA171 2023 per a PDI, PTGAS i estudiants, d'acord amb la documentació adjunta a la convocatòria de la Comissió, amb els sis itineraris proposats (punt 8 de l'ordre del dia). **[DOCUMENT Punt 8]**

Segon. Encarregar al vicerector de Relacions Internacionals l'execució i el seguiment d'aquest acord.

Tercer. Comunicar aquests acords a la vicegerenta d'Ordenació Acadèmica, per tal que porti a terme les mesures necessàries per fer-los efectius.

Punt 9. Afers de tràmit

No n'hi ha.

Punt 10. Torn obert de paraules

La Sra. Miró diu que no s'ha informat sobre la incorporació del català a la plataforma OLS (*Online Language Support*). La presidència de la comissió respon que efectivament ara consta el català en aquesta plataforma, que havia estat en el passat, es va treure i ara torna a ser-hi.

La Dra. Luzón informa que en relació amb els comunicats de l'ACUP relatius al conflicte Israel-Palestina, s'estan demorant degut a la necessitat de consens entre els rectors i rectores de totes les universitats públiques catalanes, i que per aquesta raó la UAB està ultimant el seu propi comunicat al respecte.

A les 13.36 h, el president de la Comissió aixeca la sessió, de la qual, com a secretari, estenc aquesta acta.

El secretari

Vist i plau

El president

La presidenta